

Inseguretat lingüística o consciència normativa? Inseguretats i ús de la llengua entre els joves valencians

Josep M. Baldaquí Escandell (Alacant)

Summary: In this article we analyse the relationship between the use of the Catalan language in the Valencian Country and the linguistic insecurity of students in their last years of compulsory education (between age 14 and 16). Two different indexes have been produced: the first as regards the formal linguistic insecurity (the consciousness of the distance between the normative linguistic usages and the speakers' own usages), and the second concerning the perception and the beliefs as regards this linguistic insecurity. The analysis of the results shows that those students who have the best linguistic competence and use the Catalan language most often, have a lower perception of their own linguistic insecurity but a higher formal linguistic insecurity. This contradiction could be interpreted as being a result of their better linguistic competence. The paper also offers some reflections on the theoretical concept of linguistic insecurity. [Keywords: Linguistic insecurity, linguistic usage, Catalan language, perception of linguistic insecurity, formal linguistic insecurity]. ■

Zusammenfassung: Der Beitrag analysiert den Zusammenhang zwischen dem Gebrauch des Katalanischen im País Valencià und der sprachlichen Unsicherheit bei Schülern in ihren letzten Pflichtschuljahren (im Alter von 14 bis 16 Jahren). Hierzu wurden zwei Indizes erstellt: der erste im Hinblick auf sprachliche Unsicherheit auf formaler Ebene (Bewusstsein für Unterschiede zwischen normativem Sprachgebrauch und eigenem Sprachgebrauch), der zweite in Hinsicht auf Wahrnehmung und Einstellungen gegenüber der eigenen sprachlichen Unsicherheit. Die Ergebnisse zeigen, dass die Schüler mit der höchsten Sprachkompetenz im Katalanischen, die zudem diese Sprache am häufigsten gebrauchen, zwar eine geringere Wahrnehmung ihrer eigenen sprachlichen Unsicherheit haben, dafür aber auf formaler Ebene sprachlich relativ unsicher sind. Dieser Widerspruch lässt sich als Folge ihrer hohen Sprachkompetenz interpretieren. Der Beitrag geht außerdem auf einige theoretische Ansätze zum Konzept der sprachlichen Unsicherheit ein. ■